

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

A „Verseczi Magyar Közművelődési Egyesület“ hivatalos közlönye.

Szerkesztőségi iroda: Versecz Laktanya-utca 28. szám. — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés.

Előfizetési díj: egész évre helyben 10 korona. Vidékre 11 korona.

Egyes szám ára 20 f.

Felelős szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomdai műintézet Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalt illető előfizetések hirdetések és felszólamlások.

Hirdetési díj: petit soronként 12 f. — A nyílt térben egy sor 20 f.

Hirdetések elfogadtnak minden hirdetési irodában.

XIV. évfolyam.

Vasárnap 1905. évi június 11-én.

24. szám.

P ü n k ö s d.

Ma üli meg minden keresztény harmadik legnagyobb ünnepét, a pünkösödöt. Piros pünkösöd hajnalát jelzi hegy, völgy, erdő s berek fája, teljes diszbe öltözve és az emberek lelkeit megszállja a szent-lélek, vallásos buzgósággal emelik fohászait az egek urához, hogy erősítse meg őket hitükben újra és az adja az élet ez egyedüli és mindig biztos horgonyát számukra, hogy a sok baj és viszontagsággal telt élet tengerén gyenge hajójuk a vihart kiállja és a kétségbeesést távol tartsa a hívő lélektől, midőn hitébe vetett reményvel új erőt merít a sors csapásai ellen.

Husvét után ötvened napra következik Pünkösöd. Ez ünnep eredete a zsidók aratási ünnepében található fel; a kereszténység csak a negyedik században kezdi ünnepelni, a mikor is eleintén öt napig és csak sokkal később tartott 2—3 napon át.

Karácsonyt az Üdvözítő születése emlékére üljük, husvét a Jezus Krisztus kinszenvedése, halála és föltámadása emlékeül hozott be a kereszténységbe, Pünkösöd napja a Szentlélek ünnepe. A Szentlélek a keresztény vallás szerint megerősít bennünket hitünkben, miként megerősítette az apostolokat, kiknek Krisztus megjövendölé, hogy: „Elküldöm rátok a Szent-Lelket, hogy megerősítsen benneteket a hitben, s megedzze lelketek az igaz hit terjesztésében.“

Mert szükség van itt a földön, közöttünk emberek közt a szív melegére, a lélek világára, mivel — mint a tavaszi ég azurkékjét a nap ragyogó világát eltakarja a felhő és homály száll a földre, úgy szállja meg az elmét, a lelket is a tévelygés homálya, midőn az emberben a salak lesz az uralkodó, az, a mi földi és nem bir fölemelkedni oda, hol megszentésülnek az érzés és a gondolat, midőn megtörik a lélek szárnya az élet sivár küzdelmeiben és mint szárnysegett madár tapad a rögöz: mily jó, ha a hit kifeszíti ismét a szegett szárnyakat, s hogy ismét szeretettel telik meg a szív, fénynyel a lélek.

És hogy támadnak újra és újra apostolok, kiknek lelkét megszállja az iblet és hirdetik azon eszméket, melyek először annak igéiben rozdíték meg a sziveket, ki elküldé választottainak a lángnyelveket, hogy tanítsák, hirdessék mindenféle nyelveken; hirdessék az igéket, melyek tudattá érelik az emberi jogokat, melyek nem egyesekéi, nem is kasztokéi, de közkincese az emberiségnek; hogy hirdessék azokat és ha kell, pecsételjék meg vérokkal is és így legyenek az eszmék igaz apostolai.

Mert voltak mindig és lesznek is álpróféták és hamis apostolok, kikben nem la-

kozik az igaz világosság, kiknek szívet megfertözi az önzés s lelkük ámitással, elméjük csalárdsággal tele és mégis kiállnak és hirdetik az igéket, melyek mérget csöpögtetnek a szivekbe és gyűlölettel töltik meg szeretet helyett, kik a vallást választva emelik ember és ember közé s a nemzeti érzületet fajgyűlöletté szitják, kik arany után mérik az érdemet, kik félnek a naptól és szeretik az éjt, melynek sötéte munkájuknak kedvez; kik rombolnak ott, hol nem építettek és gátul állnak a haladás elé...

Tanítsuk meg a nemzetet a hit, erkölcs, kegyelet és szeretet nemes eszméinek tiszteltére és megérdemeljük az igaz honfi nevet!

Jusson eszünkbe Pünkösöd ünnepén a kereszténység nehéz kezdete; az apostolok kitartó türelme, munkássága, erős hite és igaz erkölce és sóhajtsunk fel igaz magyar szívvél és erős hittel a Szent-Lélekhez: hozz áldást, békét e hazára, megértést és szeretet a hazai polgárainak.

Felhívás.

Délmagyarország tanítóságához és tanügybaráitaihoz.

Most, midőn a nemzeti gazdasági és kulturális politika állami életünkben az erős nemzeti közakarát kifolyásaként lép fel és az egységes magyar nemzeti állam önálló közigazgatása, jóléte és nagysága iránti törekvésének igaz elveit a nemzeti közmeggyőződés szellemében nemcsak hirdeti, de azoknak megvalósítása után az alkotmány biztosította jogok és eszközök igénybevételével a legtisztább önérettel törekszik: az öröm fokozottabb érzelmével kell üdvözlőnk mind ama törekvést, mely a magyar nemzeti kultúra bármely terén működő hazafias tényezőnek a kultúra fejlesztése és felvirágoztatása iránti igaz ténykedésében nyilvánul.

Pancsova thj. város és hazafias társadalmának igaz törekvésü elhatározásáról és a közigazgatás és ipar fejlesztése iránti ténykedéséről szól elmékedésünk. E város törvényhatósága hazafias társadalmának vállvetett közreműködésével folyó évi augusztus hó 15-ikére és következő napjain ipar- és mezőgazdasági kiállítást rendez.

Midőn Pancsova város és társadalma az ipar- és mezőgazdaság emelését célzó törekvésével ily nagyfontosságú és tiszteletet parancsoló ténykedésre határozta el magát, a magyar nemzeti közigazgatás és kultúra szolgálataiba lépett és hazafias kötelességének teljesítésével nemzeti missiót vállalt. Ipar- és mezőgazdasági kiállításával az országnak polyglott elemek lakta végvidékén, Szerbia közvetlen szomszédságában, a magyar nemzeti kultúrának szentélyt állít fel, melyben a nemzeti ipar és mezőgazdaság termékeinek bemutatásával annak életképességéről erős és megdönthetetlen tanúságot tesz, rámutatva egyszersmind annak okvetetlen szükségességére, hogy az ország e végvidéke, a volt katonai határörvidék, mely úgy geográfiai fekvésénél, mint néprajzi viszonyainál fogva mintegy predestinálva van arra, hogy édes hazánk ipari és kereskedelmi for-

galmát déli szomszédországainkkal, a Balkán félsziget államaival közvetítse — a hazai ipar és külkereskedelmünk terjesztésére, fejlesztésére kivaló alkalmas tényezőül ismertessék el.

E missiójának teljes tudatában Pancsova város törvényhatósága a kiállítás erkölcsi és anyagi sikerének biztosítása érdekében is többek között Délmagyarország tanítóságának támogatását kereste, midőn annak szükségességére és hasznos voltára utalva, a „Délmagyarországi Tanítóegylet“ felkérte, hogy ez idei évgyűlését Pancsova városában az ipar- és mezőgazdasági kiállítás ideje alatt tartsa meg.

A „Délmagyarországi Tanítóegylet“, mely immár közel négyévtized óta a magyar nemzeti kultúra előmozdítása és felvirágoztatása szolgálatában áll, múlt évi temesvári közgyűlésén Pancsova város ama megtisztelt meghívásának készséggel engedve, elhangulag kimondotta, hogy XXXIX. nagy- és közgyűlését Pancsován fogja megtartani.

Ennek alapján a „Délmagyarországi Tanítóegylet“ XXXIX. nagy és közgyűlést f. é. augusztus hó 16., 17. és 18. napjaira kitűzzük és arra Délmagyarország tanfőnökeit és tanügy barátait jelen felhívásunkkal tiszteletteljesen meghívjuk.

Az öröm igaz érzelmével egyben tudatjuk, hogy a „Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület“ Pancsova város hazafias törekvését elismerőleg méltányolva, egyesületünkkel létrejött közmegállapodás szerint a „Délmagyarországi Tanítóegylet“ XXXIX. nagy- és közgyűléssel egyidejűleg rendkívüli közgyűlést fog tartani Pancsován.

Midőn a délmagyarországi közművelődés terjesztésének e nagytekintélyű tényezőjének eme elhatározásáról jelen felhívásunk keretében a legnagyobb örömmel megemlékezünk, tesszük azt azon legtisztább meggyőződésből kifolyólag, hogy Délmagyarország e két kulturális egyesülete között fennáll a kölcsönös tiszteletben és testvéri szeretetben nyilvánuló hazafias ténykedés szülte összműködés, mely a nemzeti közművelődés áldásdús befolyásának legszebb gyümölcsét édes hazánk délvidékén megérlelni hivatva van.

E szent meggyőződés hatása alatt utalunk Pancsova város társadalmának és hazafias polgárságának ama gondos és figyelemteljes előkészületére, melylyel igaz magyar védegszeretetének kifolyásaként Délmagyarország két legnagyobb kultúregyesületét: a „Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesületet“ és a „Délmagyarországi Tanítóegyletet“ fogadni készül akkoron, midőn ipar- és mezőgazdasági kiállításával a magyar nemzeti kultúrát szolgálva, annak dicsőséget hirdelve, nemzeti ünnepet ül.

Tisztelt Kartársak! Itt az alkalom. Mutasuk meg ismételtén, hogy a magyar tanítóság nemcsak szóval, hanem tettel is lelkesedik a hazafias irányú törekvések iránt. Föl tehát Pancsovára az ipar- és mezőgazdasági kiállítás tanulmányozására, a délmagyarországi XXXIX. tanítógyűlésre! Gyülekezzünk augusztus hó 16-án teljes számban Pancsován! Buzdítsuk a tanügy igaz barátait, a mezőgazdaság és ipar értelmes elemeit arra, hogy velünk tartva, a pancsovai ipar- és mezőgazdasági kiállítást minél számosabban látogassák meg.

A „Délmagyarországi Tanítóegylet“ a pancsovai tanítógyűlés alkalmából tanulmányi kirándulást tervez Konstantinápolyba (rendezi a

m. államvasutak temesvári városi menetjegyiroda ügynöke Pollák Zsigmond, ki felvilágosítással szolgál és jelentkezéseket elfogad; az utazás időtartama 11 nap, ára személyekint 210 K.), esetleg külön kirándulást Belgrádba is.

Ezek után felszólítjuk egyesületünk tagjait, Délmagyarország tanfőseit és tanügybarátait, kik egyesületünk XXXIX. nagy és közgyűlésén részt venni óhajtanak és a tanítógyűlés által nyújtandó kedvezményekre igényt tartanak, sziveskedjenek, tekintettel az ipar- és mezőgazdasági kiállítás látogatása következtében bizton beálló nagyszámú idegen forgalomra, legkésőbb f. é. augusztus hó 8-ig a pancsovai XXXIX. tanítógyűlést rendező helybizottság pénztárosánál teljes címük (név, helység, utolsó pósta) kitételével és 2 k. résztvevési díj beküldése mellett annyival is inkább jelentkezni, mivel a határidő letelte után beérkező jelentkezések tekintetbe nem vétetnek.

Most pedig az édes viszontlátás reményében egyetünk jelégével kívánjuk: „Bátran, gondosan, Istenben bízva — előre!”

Hazafias üdvözléssel:

Fehértemplom, 1905. június hóban.

Schenk Jakab s. k.
egyl. elnök.

Zsutty Béla s. k.
egyl. titkár.

NAPI HIREK

Boldog ünnepeket!!

Nagyrabecsült olvasóinknak és kedves munkatársainknak boldog pünkösdünnepet kívánunk!

Református magyar istentisztelet. Ntt.

Szabolcska Mihály temesvári ref. lelkész és főreáliskolánk hittanára ma pünkösd vasárnapján d. e. 11. órakor úrvacsora osztással egybekötött isteni tisztelgetést tart a főreáliskolában, melyről a híveket ez uton is értesíti az egyház gondnoksága.

Koronázási emléknap. A verseczi m. kir. állami főreáliskola f. hó 8-án d. e. 10 órakor tartotta meg a koronázási emléknapot. Bauer-Vogel Gyula tanár, mint a „Jókai Onképzőkör” vezetője lendületes szavakban méltatta a Kör ideai működését. Örömeinek adott kifejezést, hogy a Kör tagjai kellő komolysággal és dícséretremelő szorgalommal szolgáltak az Onképzőkör ügyét. Azután fájdalmas szavakkal emlékezett meg bold. Kozary Oszkarról, mint a Kör egyik legszorgalmasabb tagjáról, kinek gyászos elhunytával az Onképzőkör sokat veszített. Azután jelentést tett az ideai pályázatok eredményéről. A „Perjessy Ilonka” 10 koronás pályadíjat a márc. 15-én elszavalt „Talpra magyar”-ért Hammer Rezső VII. o. t nyerte el. Ugyancsak a „Perjessy Ilonka” alapítványból 10 koronás pályadíj tüzetett ki Bocskay István szabadságharcának méltatására. A pályázatnak az „Aki Istenben bíz, nem csalatkozik” jelgés dolgozat a győztese és a felbontott jelgés levélke szerint szerzője Menczer Aladár VII. o. t. Az elhunyt Kozary Oszkár fölött tartandó emlékbeszédre hirdettet pályázatot az idő rövidsége miatt meddő maradt. Bauer-Vogel tanár azután megdicsérte Menczer Aladár VII. és Menczer Jenő VI. o. tanulókat, mint a Kör legszorgalmasabb tagjait, kik a záróünnepélyen külön-külön megjutalmaztatnak. Bauer-Vogel tanár ezen jelentésének viharos taps és éljenzés lett a jutalma. Ezután az ifj. zenekar Keller Fülöp vezetésével értelmesen és ügyesen adta elő „Traviata”-ját. Azután felhangzott Abt Ferenc „Vandordala”, a melyet az ifj. énekkar Dr. Szörényi József szakavatott vezetése alatt valóban művésziességgel zengett el. Menczer Aladár VII. o. t. Vörösmarty Mihály „A vén cigány” c. rap-szódiját szavalta el kellően átérzve és viharos tapsot aratva. A zenekar Strausz „Pizzikato-Polka”-ját játszotta, az énekkar pedig Ballmann „Hajósodal”-at énekelte el élénk tetszés mellett. Miután még befejezőül a zenekar a „Kossuth induló”-ra zendített, a közönség a legjobb benyomással távozott a jól sikerült évzáró ünnepélyről. Koronázási emléknapot

rendeztek azonkívül a városi polg. leányiskolában, hol az énekszámokon kívül a szavalatokban részt vettek Hemberger Lujza, Podt A. Nedelkovic Etelka, P. Kovács Etelka és Ballia Zs. Ünnepe volt még a Mayering és Gerő féle magániskolákban és a többi elemi iskolában is.

Ezüstlakodalm. Singer Adolf köz-tisztelet által környezett polgártársunk, jabukai földbirtokos, nejevel Klein Eleonora úrnóval szűkebb családi és barati körben a múlt csütörtökön ünnepelték meg ezüst menyegzőjüket. Ez alkalommal a jó barátok és ismerősök tömegesen gratuláltak a tisztas parnak, kiknek vendégszerető házában gazdag lakoma is volt, hol a szokásos felköszöntők sem hiányoztak. Ad multos annos!

Eljegyzés. Kertész András, városunkban működő államvasuti mérnök a múlt napokban eljegyezte Löwinger Ella kisasszonyt Pancsováról. Gratulálunk!

Kinevezés. Az igazságügyminiszter Kremser Dezső dr., temesvári kir. törvényszéki joggyakornokot a fehértemplomi kir. törvényszékhez aljegyzővé nevezte ki.

Halálozás. Grünwald L. verseczi köz-tiszteletben allott polgár, Grünwald B. közs. isk. tanító édesatyja élete 56 ik évében a múlt vasárnap elhunyt. Béke poraira.

A. V. H. O. Sz. elnöki tisztét, melyet Kulinyi Zsigmond viselt, egyelőre nem töltik be, hanem az ügyek ideiglenes vezetésére Szávay Gyula alelnököt kéri föl.

Népünnepély. A bajsai Zákó Milán főispán védnöksége alatt álló „Verseczi Magyar Ifjúsági Egyesület” Úrnapiján, f. hó 22-én d. u. különféle szórakoztató mulatsággal egybekötött népünnepet rendez az „Ördögárok” ezimű kiránduló helyen, melynek sikerültén az egylet választmánya serényen buzgólkodik.

Közegészségi Egyesület. „Az Országos Közegészségi Egyesület” verseczi osztályának f. hó 1-én tartott választmányi üléséről a következőket jelentjük: Az ügyrendet a választmány elfogadta és megerősítés végett az országos egyesületnek megküldi. Pénztárnokká Zappé Ede dr. t választották. Rendkívüli választmányi tagok lettek: Binder Károly, Marosan Szilárd, Pavlovics Ignác, Polz Mihály, Szalay Lajos, Szekeres Zoltán, Ullmann József és Vécsei János. Buro Péter dr. indítványát az osztálynak a budapesti X. nemzetközi alkoholelles congressuson való részvétele tárgyában elfogadták, mire mint az ülés leginkább kiemelkedő mozzanata Rezső István dr. elnök indítványa következett. Szólo megemlékezett ama nevezetes és felette örvendetes eredményről, hogy a minapi városi közgyűlés után Zákó Milán városi főispán úr verseczi közkórház létesítésének ügyét az egybegyűlt törvényhatósági bizottsági tagok előtt fejtegette és azt az egybegyűlteknek partikulonbég nélkül lelkükre kötötte, minek aligha nem a legudvösebb hatása lesz, mert hiába való a közegészségi tisztviselők minden buzgalma és magának a polgármesternek minden sürgetése ha a városi közvéleményben visszhangra nem talál. Indítványozta tehát, hogy a főispán urat ez alkalomból a közegészségi egyesület osztálya üdvözölje és neki legmélyebb köszönetét kifejezze. Az indítványt a választmány egyhangulag elfogadta. Joggal remélhetjük tehát, hogy városunk és vidékünk közegészségügyének a legértékesebb és legégetőbb kérdése végre valahára oly stadiumba jutott, hogy az illetékes tényezők ily hathatos támogatása folytán immar megoldásra kerül.

A csatádi Lenau-szobor. A csatádi Lenau-szobor bizottságától kaptuk a következő felhívást: Egyes lapok azt a téves hírt terjesztették, hogy a csatádi Lenau-szobor leleplezése e hónap 11-én lesz. Ezzel szemben kijelentjük, hogy a tulajdonképeni leleplezési ünnepély június 12-én, pünkösd hétfőjén lesz, de a vendégek fogadása és az ismerkedési estély június 11-ére van megállapítva, mint az már a közölt programmból is látható. Mivel a bizottság a meghívók szétküldésénél legelső sorban a hivatalokat, egyesületeket és testületeket vette figyelembe és csak kevés magánszemélynek küldött, ez uton intezi szives meghívást mindazokhoz, akik az ünnepély iránt érdeklődnek.

Magy. kir. áll. főreáliskolában az évzáró vizsgálatok 15-én kezdetnek meg, 18. és 19-én lesznek a magánvizsgálatok. Június 20., 21. és 23-án a vizsgák folytatása, jun. 25-én d. e. rajzkiállítás. Jun. 29-én d. e. évzáró ünnepély.

Esküvő. Dr. Erdélyi Lajos, budapesti albiró f. hó 12-én d. e. 11 órakor esküszik örök hűséget Klauber Irma kisasszonynak. Gratulálunk.

Halálozás. Feymann Gyula, a pancsovai Végvidék szerkesztője, ügyvéd, a szent sirrend lovagja Pancsován, életének 53-ik évében meghalt. Neje, Wittigschlager Ida és kiterjedt család gyászolja.

Kulinyi Zsigmond halála. Eredményekben gazdag munkásságot fejezött be, a magyar hírlapirodalom és közgazdaság egyik kiváló tehetségű munkásának halálával. Kulinyi Zsigmond, a „Szegedi Napló” főszerkesztője, a vidéki hírlapírók országos szövetségének elnöke, a szegedi kereskedelmi és iparkamara titkára hosszas, súlyos betegség után meghalt. Kulinyi ahhoz a régi újságírói gárdához tartozott, amely sohasem irtózott a modern szellemtől, a minden téren való liberális haladástól és a célszerű reformoktól. Mint hírlapíró, mindvégig dolgozó és lelkiismeretes volt: Kulinyi még csak ötvenkétéves volt. A hetvenes évek elején Gelléri Mórral együtt megalapította az „Alföldi Iparlap”-ot, s 1886-ban a szegedi kereskedelmi és iparkamara titkára lett. Már 1880 óta munkatársa volt a „Szegedi Napló”-nak, melyet akkor Enyedi Lukács szerkesztett, s a mikor Enyedi a politikai pályára lépett, Kulinyi vette át tőle a lap szerkesztését. Kiváló talentumával a vidék legjobb újságává fejlesztette a „Szegedi Naplót”, a melynek szerkesztőségéből pár év alatt egész sereg országos nevű író került a fővárosba, közöttük: Mikszáth Kálmán, Sebők Zsigmond, Pósa Lajos, Gárdonyi Géza és mások. Kulinyinak a mellett, hogy kereskedelmi kamarai titkár és szerkesztő volt, s így két nehéz hivatalt töltött be, számos közgazdasági intézménynél, s a társadalmi életben is vezető szerepe volt, s ritka tevékenysége folytan valóssággal agyondolgozta magát. Mikor a vidéki hírlapírók szövetsége megalakult, egyhangú lelkesedéssel választották meg a szövetség elnökének. Kulinyi mindig szíven viselte a hírlapírók dolgát; agitálásának köszönhető, hogy a szövetség alapítóje évről-évre jelentékenyen gyarapodott. Szeged törvényhatóságában és társadalmi életében vezető szerepe volt. A szegedi függetlenségi párt alelnökévé, majd diszelnökévé választotta. A sok munka megőrzölte szervezőt, idegbaj gyötört, majd tüdőgyulladásba esett. Kulinyi több könyvet is írt; „Szeged újkora”, az „Árvíz után” és „A szegedi zsidók 1785—1886” című műveit alaposan és a város iránt való szeretete jellemzi. Mi vidéki hírlapírók, nemcsak a legonzetlenebb jó karótársat, hanem a legjobb barátot veszítettük el benne. Legyen áldott emlékezete.

A szóbeli érettségi vizsgálatok tegnap és tegnapelőtt tartattak meg városunkban Nátafalussy Kornél kir. tan. prem. kano-nok, a nagyváradi tankerület kir. főigazgatójának előktele alatt, a ki a múlt csütörtökön délután Cseh Lajos kegyesrendi tanár kíséretében érkezett városunkba. A vizsgálatra 13 tanuló jelentkezett, ezek közül kettő az-írásbeli vizsgálaton elbukott. Szóbeli vizsgálatra bocsátott 11 jelölt, kik valamenyen „érettek” lettek, még pedig „jól érettek”: Hunek Emil, Kosztits Borisláv, Kreznerits Károly és Milleker Rezső. Érettek: Gvozdenov Simon, Gyóni Sándor, Milenkovits Döme, Paszt Alfréd, Riedl Oszkar, Schmedt Antal és Szamoilov Milutin. Az örvendetesnek mondható eredmény kihirdetésekor a jóllelt főigazgató, kit tankerületének tanárai a legmélyebb szeretettel környeznek, magas szárnyalású beszédet intézett az érett ifjakhoz, el-látta őket atyai jó tanácsokkal, különösen lelkükre kötvén a törhetlen igaz hazaszeretetet. Üdvözölte a hivatását nemes buzgalommal teljesítő tanári testületet, mely az intézetet kitartó munkájával a haladás oly szép fokára emelte. A főigazgató lelkes beszédének elhangzása után Kosztits Borisláv érett tanuló mondott a főigazgatónak és tanári testületnek köszönetet. A főigazgató ma reggel Fehértemplomba utazik.

A „Délmagyarországi Tanító-egylet” temesvári konviktusában az 1905/6. tanévben 100 tanuló nyer elhelyezést, illetve 35

hely üresedik meg s lesz betöltendő. Konviktusunk czélja az, hogy a tanuló ifjúságot oly körbe vonja, hol a műveltebb gyermekek egymásközi tarsalgása, az erkölcsi viselet és tanulás ellenőrzése, tisztességes ellátása és egészséges lakása biztosítva van. — E cél elérése a vezetőség mindent elkövet s ezt szolgálja a modernul berendezett konviktus épület háló-, ebédlőszobáival, betegszobáival, fürdőivel, könyvtárával, zongora- és zenei felszerelésével. Az épület légszusz és villamos világítással s vízvezetékkel van ellátva. Udvara és előtere a szabad mozgásra alkalmas. A konviktusba felvételtnek jó tanulmányok, kik Temesvárott valamelyik középiskolát akarják látogatni, de első sorban felvételtnek: A „Délmagyarországi Tanító-egylet“ rendes tagjainak fiúgyermekai, kik havi 24 korona; másodsorban nem egyleti tagok fiúgyermekai, kik havi 32 korona ellátási díjat fizetnek. Ezen díjon kívül minden felvett növendék évi 20 korona felvételi és 4 kor orvosi díjat fizet a belépéskor. A felvétel iránti kérvények f. évi július hó 20-ig alulírottához nyújtandók be. A kérvényhez csatolandó a gyermek évvégi bizonyítványa, mely a határidő lejártáig utólag beküldhető. A tanítóknak igazolniuk kell az egyleti tagságot. Minden folyamód, kivétel nélkül, köteles azonkívül a kérvényhez egy nyilatkozatot csatolni, hogy a konviktusra vonatkozó szabályoknak és fizetési kötelezettségeknek magat feltétlenül aláveti. A felvételtől szóló értesítést és tájékoztatót, valamint a házirendet minden jelentkezett szülő legkésőbb f. évi augusztus 1-ig megkapja. Kraemer Frigyes, a honv. felügy. bizottság elnöke.

Egy jótékony egylet közgyűlése.
A verseczi magy. kir. áll. főreáliskola ifjúsági segítő egyesülete rendes évi közgyűlést a múlt csütörtökön tartotta meg Várhelyi Ferenc igazgató elnöke alatt, a ki megnyitójában változván az egylet múlt évi működését, kegyeletesen emlékezett meg Weifert Károly és Weitner Ferencz egy. tagok elhunytairól; felsorolta azon jótéteményeket, melyeket az egylet a szegénysorsu tanulókkal szemben gyakorolt. Igy 7 szegény tanulóért kifizette az egylet a tandíjat, 19 tanuló 300 K. értékű meleg, téli ruhával látott el, 51 tanulóknak 366 db ingyen iskolai könyvet osztott ki, nagyban könynyitvén ezek által a szülők terhein. Halmoz Béla, egy. pénztáros jelentése szerint az egylet vagyona volt a múlt egyleti év végén 9402 K. gyarapodás 852 K. 29 f.; — az egylet készpénze 10,254 K. 29 f. Dr. Szörényi József egy. könyvtáros jelentése szerint az egylet 455 kötet iskolakönyvvvel rendelkezik. A választmány tagjainak sorába Dr. Rezsűch István polgármester és Weitner Ferencz tak. pénzt. igazgató választottak meg néhai Weifert K. és Weitner F. helyébe. Az egyletnek van 78 alapító-, 55 rendes- és 13 partoló, összesen 146 tagja. Igen kívánatos, hogy városunk polgársága még nagyobb mértékben támogassa ezen valóban nemes jótékonytárgyat gyakorló egyesületet.

A verseczi vár. polg. leányiskola ezidei zenevizsgálatát június hó 17-én d. u. 3 órákor tartja a polg. iskola kézimunkatermében. A műsor 25 zene és énekszámából áll, melyek közül különösen érdekesnek ígérkezik Stojánovits Jenő: „A madarak dalversenye“ című daltájeke.

A városi muzeum és nyilvános könyvtár ma a nagy ünnep miatt zárva maradnak.

A verseczi férfi dalegylet által pünkösdi hétfőjén rendezendő műkedvelői előadás (Aschenbrödel) iránt általános az érdeklődés. Jegyek előre válthatók a Kirchner-féle könyvkereskedésben.

A vidéki hírlapírók orsz. szövetsége ez idei rendes évi közgyűlést pünkösdi második napján Miskolczon tartja meg. Ez alkalommal az újságírók testületileg vonulnak a Kossuth-szoborhoz, azt megkoszorúzzák. Beszédet tart Sas Ede. Kivonulnak továbbá Szemere Bertalan síremlékéhez és Déryné sírháoz, előbbi helyen Száva Gyula tart beszédet. Városunkból a közgyűlésen f. szerkesztőnk Perjessy Lajos igazgatósági tag fog részt venni.

Vizsgálatok. Mayering Emma nyilvánossági joggal felruházott leánynevelő intézetében az ezen tanévi záróvizsgálatok a következő sorrendben tartatnak meg: június 7-én hittani vizsgálatok, június 17-én délután 3-kor vizsgálati hangverseny. Június 20-án délelőtt 12-9-től

az elemi iskola osztályainak vizsgálatai; délután 2-től a III-IV-ik polg. osztályok vizsgálati; azok után a francia és szerb nyelv vizsgálati. Június 21-én délelőtt az I-II-ik polg. osztályok vizsgálati; délután 3-tól évf. záró hangverseny. A kézimunka és rajz kiállítás az osztályvizsgálatok napjain megtekinthetők. Ezen vizsgálatok és hangversenyekhez a szülők és tanügybarátokat ez úton is tisztelettel meghívjuk.

A Gerő-féle nyilvánossági joggal felruházott magán elemi fiúiskolában az évf. záró vizsgálatok folyó é. június hó 21-én fognak megtartatni, még pedig délelőtt az I-ső II. és III.; osztályban délután a IV. osztályban. A vizsgálatok délelőtt 8 délután pedig 2 órákor kezdődnek. A szülők és tanügybarátok e vizsgálatokra tisztelettel meghívattak.

Honvéd-husár tartalékosok figyelmébe. A honvédelmi miniszter intézkedése szerint a budapesti 1., debreczeni 2., szegedi 3., szabadkai 4. és a váci 6. honvéd huszárezrednél a fegyvergyakorlatra kötelezett tartalékos legénység az előzetes összpontosítás idejére, folyó évi július hó 1-ére saját kérelmére 35 napi fegyvergyakorlatra jelentkezhet és eziránti kérvényét a városi katonai ügyosztálynál nyújthatja be.

Acetylengázrobbanás Modoson. Mint Módosról írják, nagy ijedséget okozott ott a minap délelőtt 8 órákor Werner János vendéglős udvarában levő acetylengáz-fejlesztő telep robbanása. Truht Ferenc, Werner háziszolgája és annak cselédje a telepet calcium-carbiddal akarták megtölteni. Truht a készülék felső harangját vezető vasrudat kiemelte és ezáltal a harang elmozdult helyéből. Ebben a percben érkezett oda Werner Jánosné és a következőben a szabályozó készülék felemelkedett, minek következtében a már megtöltött carbidtartály tartalma az alsó tartályban levő vízbe esett és a hirtelen nagy mennyiségben fejlődött gáz, okozta a robbanást. Werner Jánosné és Truht Ferenc sulyos, a cselédje könnyebb égési sebeket kapott. Werner János, miközben felesége égő ruháit oltotta, szintén megsérült.

Öngyilkos hadnagy. Fehértemplomból jelentik, hogy ott Nusböck Károly, a 43-ik gyalogezred hadnagya föbelötte magát és nyomban meghalt. Öngyilkosságának oka ismeretlen. Nusböck csak néhány nappal ezelőtt tért vissza állomáshelyére, addig a temesvári ekvítáció tagja volt. Halálsete általános részvételt keltett.

A Délvidéki Nemzeti Szövetség f. é. június hó 22-én d. e. 11 órákor Temesvárott, a vármegyei székház termében tartja évi rendes közgyűlést, melynek tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. Az elnökség évi jelentése. 3. A számadás és vagyonkimutatás előterjesztése. 4. A költségvetés megállapítása. 5. A tisztikar, az igazgató-választmány és a felügyelő-bizottság újjáalakítása. 6. Indítványok tárgyalása.

Egy újságíró szoboremléke. A lekválóbb magyar újságírók egyikének, Kulinyi Zsigmondnak elhunytá alkalmából azt az eszmét pendítette meg Benedek Árpád az aradi hírlapírói-testület ülésén, hogy Kulinyi Zsigmondnak, a Vidéki Hírlapírók Országos Szövetsége megteremtőjének, lelkének és első elnökének emléket állítsanak. Ez az emlék érczből készítené mellszoborra lenne, melyet a hírlapírók el nem muló kegyeletük örök jeléül a szövetség Szegeden felépülő palotájának dísztermében őriznének meg. Ez az eszme az országos hírlapíró szövetség pünkösdi Miskolczon tartandó közgyűlése elé kerül, ahol az indítvány kivitele felett a vidéki hírlapírók összessége fog határozni. Az ország sajtójában élénk visszhangot kelt ez a javaslat és helyesléssel fogadják mindenfelé. A győri hírlapírók Kulinyi emlékének megörökítésére már tekintélyes összeget ajánlottak fel.

Szőlőbirtokosok figyelmébe. A földművelésügyi magy. kir. miniszter hatályon kívül helyezte a szőlővesszők, oltványok, szőlőkarók szállításának korlátozása ügyében kiadott rendeleteit — így azok ezentúl szabadon szállíthatók.

A verseczi községi nép- és gazdasági ism. iskolák záróvizsgálatainak sorrendje az 1905. tanévben.

I. e) fiuosztály, tanító: Engel Márton k. iskolasz. tag: Hemberger Bálint.

II. e) fiuosztály, tanító: Watz Nándor, k. iskolasz. tag: Weifert Nándor.

IV. a) fiuosztály tanító: Boiger Károly k. iskolasz. tag: Breichler Nándor.

I. c) leányoszt. tanító: Börcsök I. k. a. k. iskolasz. tag: Müller Oszkár.

II. c) leányoszt. tanító: Benedek C. k. a. Gruber János.

Vasárnap jun. hó 18.-án délelőtt.

Gazdasági ism. iskola:

I. fiuoszt. tanító: Elter Károly, k. iskolasz. tag: Seemayer Ferencz.

II. fiuoszt. tanító: Hlubovszky K. k. iskolasz. tag: Ditsch Péter.

III. fiuoszt. tanító: Burghardt J. k. iskolasz. tag: Breinich Sebestyén.

I. leányoszt. tan. Grünwald Bódog és M. Thiatildis t. nővér k. iskolasz. tag: Weifert Nándor.

II. leányoszt. tanító Grünwald Bódog és M. Augustina t. nővér k. iskolasz. tag: Hemberger Bálint.

III. leányoszt. tan. Grünwald Bódog és M. Ermlinda t. nővér k. iskolasz. tag: Herczog József.

Zenevizsga a fiuknál, tan: Daum Otto, k. iskolasz. tag: Greszler Gyula.

Hétfőn jun. hó 19.-én délelőtt.

I. a) fiuoszt. tanító: Frank István k. iskolasz. tag: Herczog József.

I. b) fiuoszt. tanító: Elter Károly k. iskolasz. tag: Dr. Sidon Adolf.

II. a) fiuoszt. tanító: Schmitz Vilmos, k. iskolasz. tag: Dr. Demetrovits M.

II. b) fiuosztály tan. Grünwald Bódog Müller Oszkár.

Hétfőn jun. hó 19.-én délután.

III. a) fiuoszt. tanító: Fertig Károly k. iskolasz. tag: Seemayer Ferencz.

III. b) fiuoszt. tanító: Michler Károly, k. iskolasz. tag: Dajkovits Ist.

III. c) fiuoszt. tanító: Schifnoszka Mano k. iskolasz. tag: Breinich Sebestyén.

Kedden, jun. hó 20.-án délelőtt.

IV. b) fiuoszt. tanító: Milleker Bódog, k. iskolasz. tag: Dr. Demetrovits M.

V. a) fiuoszt. tanító: Hlubovszky Károly, k. iskolasz. tag: Herczog József.

V. b) fiuoszt. tanító: Gontier Ferencz, k. iskolasz. tag: Gruber János.

VI. fiuoszt. tanító: Burghardt Imre, k. iskolasz. tag: Dr. Sidon A.

Kedden jun. hó 20.-án délután.

I. a) leányoszt. tan: Már, Bonfélé a t. nővér, k. iskolasz. tag, Raics Lyuba

I. b) leányoszt. tan: Már, Landelina, t. nővér, k. iskolasz. tag: Greszler Gyula.

II. a) leányoszt. tan. Már, Lauretta, t. nővér; k. iskolasz. tag: Gyorgyevits Nancsics.

II. b) leányoszt. tan. Ritter Kati k. a. k. iskolasz. tag: Dr. Adelmayer F.

Szerdán, jun. hó 21.-én délelőtt.

III. a) leányoszt. tan. Már, Alruna t. nővér, k. iskolasz. tag: Hack Robert.

III. b) leányoszt. tan. Már, Augustina, t. nővér k. iskolasz. tag: Dr. Dajkovits Istv.

III. c) leányoszt. tan. Kemkemmer M. k. a. k. iskolasz. tag: Dr. Adelmayer F.

IV. a) leányoszt. tan: Már, Alkantára t. növ. k. iskola z. tag: Müller Oszkár.

3519. szám. — 1905. tkvi.

Árverési hirdetmény és feltételek.

A verseczi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Cornean Péter oraviczabányai ügyvéd által képviselt Spörger Hermannak Farka szül. Branka Elenka varadiai lakosnő elleni végrehajtási ügyében 41 K. 10 f. bekebelezett tőke, és 17 K. 10 f. jelenleg megállapított költségek egy a csatlakozást nyert Laczko Akim javára 50 K. 20 f. költségek kielégítés végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék hatósági területén fekvő s a varadiak 223. sz. tjkvbe felvett A I. 497-498. hr. sz. 300 öszsz. sz. 4603-4606., 5907-5908., 9961-9962., 13490-13491, 13503/a és 13884/83. hr. ingatlanoknak Farka szül. Branka Elenkát megillető fele része 1346 koronában, a + 2180. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 23 koronában, a + 2304-2305. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 211 koronában, a + 2301-2303 hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 254 koronában, a + 6381-6382. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 16 koronában, a + 6383. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében 66 koronában, a + 6405. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 113 koronában, a + 13503 b. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 133 koronában, végül az A II. 9278/15. hr. sz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészben 19 koronában megállapított kikiáltási árban 1905. évi június hó 27. napján d. e. 9 órákor Varadián, a községi előjárásági irodában megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá bocsátatni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígérlet senki sem tenne, az árverés alá bocsátott ingatlan jutalék a kikiáltási áron alúl is el fog adatni. Az 1881. LX. t. cz. 156. §-a értelmében árverés alá kerülő ingatlanok Farka Paul és nejét illető fele része Farka, szül. Branka Elenka haszonélvezeti joggal terhelvén, az ingatlanok ezen haszonélvezeti joggal terhelten bocsátandók árverés alá, a mennyiben azonban ezen ingatlanjutalékok az előző követelés kielégítésére szükségesnek mutatkozó 120 K. vételárban el nem kelnék, az ingatlanok azonnali megtartandó újabb árverésen a haszonélvezeti jog fentartása nélkül árverés alá bocsátandók.

2. Árverezni kívánók tartoznak bánatpénzzel az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számítandó, a kormány által óvadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kikiáltott kezébe letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

3. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, a 2-ikat és 3-ikat ugyanazon naptól számított 30 és 45 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számított 5%, kamattal együtt szabályozott letéti kérvény mellett az 1881. évi november 3-án 39425 sz. szab. rend. előirt módon a verseczi m. kir. adó, mint letéti pénztárnál lefizetni. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíthatni.

4. Vevő köteles az épületeket a birtokba lépés napján tükzár ellen biztosítani.

5. Az árverés jogerőre emelkedése után minden esetre azonban csak az árverés napjától számított 15 nap elteltével (a mennyiben utóajánlatot az 1881. 60. t. cz. 187. §-a értelmében senki sem ad) vevő az ingatlan birtokba lépés és vételi bizonyítványt kap.

Az ingatlant terhelő s az árverés napját követőleg esedékes adókat s hasonló természetű közterheket vevő leendő köteles fizetni. A megvett ingatlan hasznai és terhei vevőt a sikeres árverés napjától fogva illetik meg.

6. A tulajdonjog bekebelezése csak a vételár és kamatai teljes lefizetése után fog vevő javára hivatalból elrendeltni. Az átíratási költségek vevőt terhelik.

7. Amennyiben a vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tette, a megvett ingatlan az érdekeltektől bármelyikének kérelmére az 1881. 60. t. cz. 185. §-a értelmében a vevő veszélyére és költségére bánatpénzének elvesztése mellett az előbbi áron alól is el fog adatni. A vevő azon esetben, ha az ingatlan a korábbi vételárnál olcsóbban adatnék el, a régebbi és újabb vételár közötti különbözetet megtéríteni tartozik, ellenben a vételártöbblet őt nem illeti meg.

Verseczen, a kir. járásbíró, mint telegkönyvi hatóság 1905. évi április hó 7-ik napján.

Ambrus kir. albiró.

515. — 1905. — végreh. szám.

Árverési Hirdetmény.

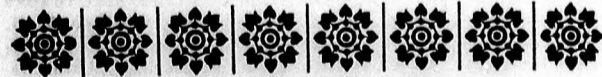
Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közölni teszi, hogy a verseczi kir. járásbíró 1901. évi Sp. II 460/5, 542/5, 567/4, 541/4 és 543/4. számú végzése következtében Dr. Zombory László újvidéki ügyvéd által képviselt Másits Pál és társai javára Dr. Hadzsi Szilárd ellen 579 K. 81 f. s jár. erejéig 1904. évi június hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 954 K.-ra becsült szobabutorból álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a verseczi kir. járásbíró 1905. évi V. 875/10. számú végzése folytán 579 K. 81 f. tőkekövetelés, ennek 1901. évi szeptember hó 11. napjától járó 5%, kamatai és eddig összesen 264 K. 10 f.-ben megállapított költségek erejéig Verseczen, alperes lakásán leendő eszközösségére 1905. évi június hó 20. napjának délelőtt 11 órája határidőül kitűztek és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni. Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltni.

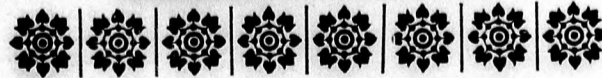
Kelt Verseczen, 1905. évi június hó 5-ik napján.

Nessel,

kir. bírósági végrehajtó.



Globus
tisztítókönyv



3549. sz. tan. 1905.

Hirdetmény.

A Versecz város törvényhatóságánál lemondás folytán megürült és 900 korona törzsfizetés, 240 korona lakbér és két ötödéves — a törzsfizetés 10—10%-át kitevő korpótlék élvezetével összekötött városi irnoki állásra ezen pályázat kihirdetettik.

Az 1883. évi I. t. cz. értelmében felszerelt pályázati kérvények legkésőbb f. évi június hó 23-áig bezárólag bajsai Zákó Milán főispán Ur Ó Méltóságához benyújtandók.

A pályázók kötelesek nyelvismereteiket és életkorukat is kimutatni.

Versecz, 1905. évi június hó 9 én.

Dr. Rezuha, polgármester.

Védőfegy: „Horgony”.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

pótléka

egy régiónak bizonyult háziszser, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvénynél, csúznál és meghüleséknél bedőrosöléséppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapesten.

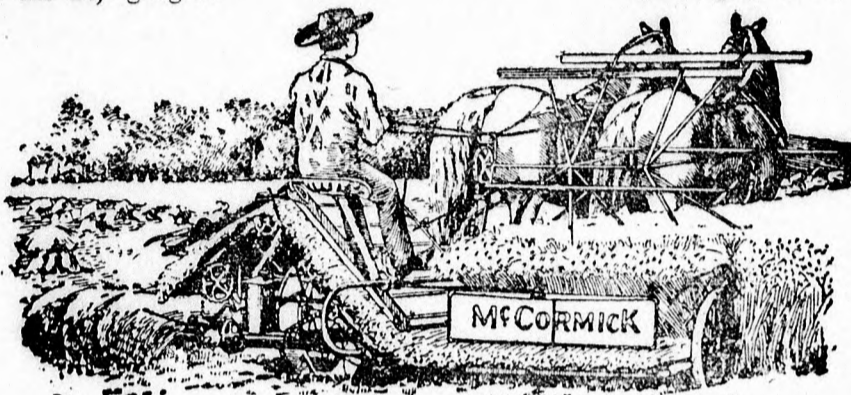
Richter gyógyszerháza
az „Arany oroszlánhoz”, Prágában,
Elisabethstr. 5 neu. Mindennapi szelküldés.

Mc. Cormick Harvesting Machine Company

(Chicagoí aratógép.)

KNECHT E. J., igazgató

Budapest, V., Váci-ut 30



Gyártmányok: Kévektőtőgép, „Daisy” marokrakó aratógép, fűkaszálógép, szénagyűjtő gereblye és „Manila” kévektőtőfonál gyártmányai. Amerikai tárczas boronák, rugós cultivátorok, szénaforgatók, kukorica-vetőgépek. Katalógusok ingyen és bérmentve.

Felvilágosításokkal készséggel szolgálunk

Schicht-szappan

jegyek:

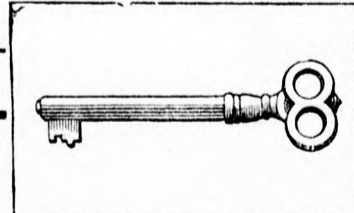
„szarvas”

„kulcs”



Legjobb, legkiadósabb, és az-
ért a legolcsóbb szappan.

Tiszta minden ártalmas vegyülettől.



Mindenütt kapható.

Bevásárlásnál legjobban arra kell ügyelni, hogy minden darab szappan „Schicht” nevet, és egyet a fentebbi védjegyekből visel.

Benzinmotorok, gőzcséplőkészletek aratógépek és egyéb mezőgazdasági gépek

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

A MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK
VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉNél

BUDAPEST, V., Váci-körút 32.

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Képviselő: Singer és Palmer Temesvár.

A Kirchner-féle könyvnyomda tulajdona és nyomása Versecz.